



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1993/L.3
15 February 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Сорок девятая сессия
Пункт 27 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА ТЕРРИТОРИИ БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ

Албания*, Афганистан*, Бахрейн*, Босния и Герцеговина*, Индонезия,
Иордания*, Иран (Исламская Республика), Йемен*, Катар*, Кувейт*,
Малайзия, Объединенные Арабские Эмираты*, Оман*, Пакистан,
Саудовская Аравия*, Сенегал*, Словения*, Сомали*, Судан и Турция*:
проект резолюции

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

1993/... Жестокое обращение и изнасилования по отношению к женщинам и детям на территории бывшей Югославии

Комиссия по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, международным правом, а также всеми соответствующими договорами по правам человека, в частности Конвенцией о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, Конвенцией против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и международным гуманитарным правом, в частности Женевскими конвенциями от 12 августа 1949 года и Дополнительными протоколами к ней 1977 года и резолюцией 3074 (XXVIII) от 3 декабря 1973 года;

будучи потрясена неоднократными подтвержденными сообщениями о массовой практике жестокого обращения и изнасилований по отношению к женщинам и детям, в частности о ее систематическом применении сербскими силами против мусульманских женщин и детей в Республике Боснии и Герцеговине,

будучи убеждена, что такая чудовищная практика представляет собой средство войны, целенаправленно используемое при осуществлении сербской политики "этнической чистки", которая, как указывается в резолюции 47/121 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1992 года, является одной из форм геноцида,

ссылаясь на соответствующие резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, в которых, в частности, осуждается жестокая и вызывающая отвращение практика изнасилований,

1. самым решительным образом осуждает омерзительную практику жестокого обращения и изнасилований по отношению к женщинам и детям в бывшей Югославии, в особенности ее применение сербскими силами как средства войны против мусульманских женщин и детей в качестве составной части политики "этнической чистки" в Республике Боснии и Герцеговине;

2. обращается с призывом ко всем государствам - членам и органам Организации Объединенных Наций предоставить жертвам всю необходимую помощь для их физической и психической реабилитации;

3. настоятельно призывает все государства - члены Организации Объединенных Наций принять все необходимые меры, которые предусмотрены в Уставе Организации Объединенных Наций, нацеленные на прекращение такой позорной практики;

4. требует, чтобы в соответствии с международным правом и с учетом положений Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него государства - члены Организации Объединенных Наций в индивидуальном и коллективном порядке привлекли к ответственности всех тех лиц, которые прямо или косвенно замешаны в этих жестоких преступлениях;

5. просит Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции членам Комиссии по правам человека не позднее 30 июня 1993 года.
